

تأثیر هنرمندان مکتب تبریز در شکل‌گیری و گسترش مکتب استانبول

دکتر یعقوب آژند*

استاد دانشکده هنرهای تجسمی، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۰۱/۱۱/۸۸، تاریخ پذیرش نهایی: ۲/۵/۸۹)

چکیده:

تاکنون سهمی که هنرمندان ایران در شکل‌گیری مکتب استانبول داشتند، چنان مورد توجه قرار نگرفته و یا به دلیل عدم دسترسی به منابع دست اول مغفول باقی مانده است. در این مقاله سعی شده هنرمندانی که پس از جنگ چالدران بین شاه اسماعیل و سلطان سلیم، به استانبول کوچانده شده و یا مهاجرت کرده اند شناسایی شوند. پیش از هر چیز محیط تبریز از سده هفتم تا نهم هجری بررسی می‌شود تا میزان فعالیت هنرمندان در تبریز روشن گردد. شکل‌گیری مکتب ترکمان و تأثیرگذاری مکتب ایلخانی تبریز و آل جلایر و مکتب شیراز و نیز مکتب هرات در آن پی‌گیری می‌شود. ورود شاه اسماعیل به تبریز و شروع حکومت صفویان به شکل‌گیری مکتب تبریز می‌انجامد و تمامی خزاین و اندوخته‌های مکتب ترکمان و هرات در تبریز گرد می‌آید که پس از جنگ چالدران بدست سلطان سلیم می‌افتد و وی تمامی آنها را همراه چند صد نفر از هنرمندان و اهل حرفة به استانبول می‌فرستد. در این مقاله با رجوع به اسناد و مدارک توپقاپی سرای و دفاتر اهل حرف آن، نام‌های هنرمندان و ارباب پیشه ایران و میزان تأثیرگذاری آنها در شکل‌گیری مکتب نگارگری استانبول مشخص می‌شود.

واژه‌های کلیدی:

دفاتر اهل حرف، سلطان سلیم در تبریز، مکتب نگارگری استانبول، شیخ کمال تبریزی، شاهقولی تبریزی.

* تلفن: ۰۲۸۴۱۵۲۸۶، نمبر: ۰۲۸۴۱۵۲۸۶ .E-mail: y-azhand@yahoo.com

۱- درآمد: محیط هنری تبریز (از سده ۷۵ تا ۹ هجری)

غیاث الدین نقاش و کاتبانی همچون مولانا عبدالله صیرفی، میر علی تبریزی، مولانا سعدالدین تبریزی، شیخ محمد بندگیر تبریزی، مولانا شمس الدین قطبی معروف به شمس صوفی، مولانا فرید الدین جعفر تبریزی، مولانا عبدالله طباخ و مولانا معروف خطاط و نیز استاد قوام الدین مجلد تبریزی به کار مشغول بودند و تبریز با حضور این استادان چشم‌های جوشان هنرها شده بود. با آمدن تیمور و تیموریان به تبریز و کوچاندن شماری از این هنرمندان به شرق ایران (نخست به سمرقند و بعد به هرات) مایه‌های هنری غرب ایران به شرق ایران منتقل شد ولی تبریز همچنان پایگاه هنرورزی و پیشه وری و تجارت باقی ماند. چنانکه اندکی بعد که ترکمانان (نخست قراقویونلوها و سپس آق قویونلوها) به تبریز دست یافتند، تبریز پایگاه مکتبی توخاسته و تازه نفسی چون مکتب ترکمان گردید.

بنظر می‌رسد که کانون اصلی و اجرایی مکتب ترکمان کاخ هشت بهشت باشد که او زون حسن آن را ساخته بود (آلساندری و دیگران، ۱۳۴۹، ۳۸۸، ۱۳۲۸)، گرچه حسن روملو را اعتقاد براینست که این کاخ را سلطان یعقوب فرزند او زون حسن در سال ۸۸۸ هجری در دولتخانه تبریز ساخت (حسن روملو، ۱۳۴۹، ۱۳۲۲). پیداست که مهندسی و معماری این کاخ و بویژه تزیینات و گچبری‌های دل انگیز داخلی آن از دستاوردهای هنرمندان متعددی بود که در تبریز می‌زیستند و در خدمت سلاطین ترکمان بودند. با کوشندگی این هنرمندان بود که مکتب نگارگری ترکمان شکل گرفت و شماری از آثار پخته و پروردۀ هنری پدید آورد. این مکتب آمیزه‌ای از تجارب هنری مکتب شیراز و مکتب تبریز ایلخانی و جلایری بود و در آن حتی می‌توان تأثیر هنرمندان دوره پیشین مکتب هرات را نیز حس کرد که در دهه ۸۶ ه. به شیراز کوچیدند و به خدمت پیر بداق قراقویونلو درآمدند و به تولید آثار هنری برای وی مشغول شدند (آژند، ۱۳۸۱، ۴۲). علاوه بر پیربداق و اسپند قراقویونلو که از حامیان و مشوقان کتاب آرایی بودند، میرزا خلیل و برادرش سلطان یعقوب آق قویونلو هم از هنرپروران مکتب نگارگری ترکمان بودند. سلطان یعقوب (حکم ۸۹۰-۸۸۲ هجری) که سلطانی خوش طبع و شاعر پیشه بود تبریز را کانون ادب و هنر قرار داد. مجموعه‌ای از اشعار او به جنگ یعقوبی معروف شد. عبدالرحمن جامی با او در ارتباط بود و طی منظمه‌ای به تمجید کاخ هشت بهشت پرداخت (نظمامی بالخرزی، ۱۳۷۱، ۱۸۴، هیئت‌س، ۱۳۶۱، ۱۵۳) و مثنوی سلامان و ابسال را به نام او ساخت و چند قصیده در مدح او سرود. مکتب ترکمان در زمان او به اوج فعالیت خود رسید. بنظر می‌رسد نقاشانی چون درویش محمد، شیخی یعقوبی، سلطان محمد تبریزی و کاتبانی چون مولانا ایسی، فخر الدین احمد، مولانا نعیم الدین و مولانا سلطانعلی یعقوبی در کارگاه هنری کتابخانه سلطنتی تبریز کار می‌کردند.

۲- شاه اسماعیل در تبریز

شاه اسماعیل در سال ۹۰۶ ه. پس از راندن آخرین بازمانده آقویونلوها از تبریز، این شهر را تختگاه خود اعلام کرد. در این زمان بیشتر اهالی تبریز اهل سنت و شافعی مذهب بودند (حمدالله

حضور مغلان در تبریز از سده هفتم هجری به بعد لامحاله تأثیری عمیق بر احوال اجتماعی تبریز گذاشت. هنگامی که ایلخانان تبریز را به تختگاهی برگزیدند، این شهر افسونی پرکشش پیدا کرد و مردمان از هر سو در آن جای گرفتند و به سخن حمدالله مستوفی، "کثر خلائق در آنجا جمع شدند و بر بیرون شهر عمارت کردند تا به مرتبه ای که بر هر دروازه زیادت از اصل شهر آبادانی پیدا شد" (حمدالله مستوفی، ۱۲۳۱، ۷۶). غازان خان (حکم ۷۰۳-۶۹۴) در پایین شهر تبریز شهرکی به نام شنب غازان (شام غازان) ساخت و در آن عمارت عالی بر پا کرد که مثل آن در تمام ایران وجود نداشت (همان). خواجه رشید الدین فضل الله وزیر (متوفی، ۷۱۸ ه.) نیز در بالای شهر تبریز ربع رشیدی را ساخت و در آن عمارت عالی و فراوان برآورد و پرسش وزیر غیاث الدین محمد عمارتی بر آن عمارت افزود (همان). خواجه تاج الدین علیشاه گیلانی نیز در خارج محله نارمیان مسجد جامع سترگی ایجاد کرد و در آن صفة‌ای بزرگ و بزرگ‌تر از ایوان کسری در مدين، برپا کرد (همان، ۷۷-۷۶). خلاصه در سده هشتم هجری در روزگار حمدالله مستوفی در تبریز عمارت عالی و خوب به قدری بود که در تمام ایران دیده نمی‌شد (همان، ۷۷).

طبعی است که چنین آبادانی که از حضور ارباب ثروت تبریز برmi خاست، حضور اهل هنر و فضل و کمال را نیز درپی داشت. شمار زیادی از طالبان علم و هنر در شهرک‌های شنب غازان و ربع رشیدی مستقر بودند و از برکت حضور آنها در قلمرو هنرها، مکتب نگارگری تبریز شکل گرفت و امکان بالندگی هنرها را در درون خود رشد داد. مکتب تبریز ایلخانی کلیت همتافته‌ای از انواع هنرها بود. از اینها گذشت، با حمایت غازان خان اهل حرفة و پیشه و صحابان فن و صنعت در تبریز رشدی در خور یافتند و رسوم و تربیت صناعات مختلف آنها مکانتی ویژه پیدا کرد (رشید الدین فضل الله، ۱۲۵۸، ۱۷۰ به بعد). در پرتو این اقدامات تبریز دارای بازاری شده بود که به بازار غازانی معروف بود و در آن هر یک از اصناف پیشه وران محل مخصوصی داشتند و این بازار از پر رونق ترین بازارهای آن روزگار به شمار می‌رفت (ابن بطوطه، ۱۳۵۹/۱، ۲۵۲). تبریز پایگاهی تجاری بود. از این رو هر روز بر نعمت و فراوانی آن می‌افزود و فرنگیان برای تجارت راهی تبریز می‌شدند (مؤلف گمنام، ۱۳۵۲، ۹۵) و بویژه ونیزیان و جنوایی‌های دارد تجارت با تبریز می‌کوشیدند و در این دادوستد شماری از آثار هنری اروپایی و شرقی خرید و فروش می‌شد. مکتب تبریز در دوره آل جلایر رونقی دیگر یافت. سلطان اویس کاخی را در تبریز با بیست هزار اتاق و دستگاه‌ها و عمارت مجزا و مستقل ساخت و آن را دولتخانه نامید. قسمت اعظم این کاخ در سده نهم هنوز پابرجا بود (کلاویخو، ۱۳۶۶، ۱۳۶۳). در بخشی از این دولتخانه، کتابخانه سلطنتی با کارگاه‌های هنری قرار داشت که در آن شماری از مصوران از جمله احمد موسی، شمس الدین، جنید و عبدالحی و شاگردان آنها سید احمد نقاش، خواجه علی مصور،

منابع داخلی این استقبال را به نوعی دیگر نوشته‌اند. حسن روملو می‌نویسد که جمعی از اشراف تبریز به استقبال سلطان سلیمان رفتند (حسن روملو، ۱۳۵۷، ۱۹۵). قاضی احمد قمی می‌نویسد که جمعی از اشراف و اهالی و اهل بازار از او استقبال به عمل آورده‌اند و ی وی همه آنها را اعزاز نمود (قاضی احمد قمی، ۱۳۵۹، ۱۳۲۲/۱). نویسنده گفتمان عالم آرای صفوی می‌نویسد که "مردم تبریز لاعلاج استقبال قیصر کردند" (۱۳۶۳، ۵۰۲). پس از آنهمه سخت گیری‌های شاه اسماعیل بر مردم تبریز، حال مردم این شهر فرصت یافته بودند تا واکنش خود را به نمایش بگذارند و یا به قول یکی از سیاحان و نیزی "مردم تبریز چون دیدند که پادشاهشان گریخته است از ترک بزرگ سلطان سلیمان [وحشت کردند و] فرستاده با هدایاتی نزد او گرسیل کردند" (آلساندری و دیگران، ۱۳۴۹، ۳۳۰).

به تقدیر سلطان سلیمان پس از ورود به تبریز، روز جمعه، به مسجد حسن پادشاه در میدان صاحب آباد رفت و خطبه به نام خود خواند و گفته اند که خطیب، به عمد یا به سهو، خطبه را نخست به نام شاه اسماعیل قراشت کرد ولی سلطان سلیمان آن را سهودانسته، او را بخشید (حسن روملو، ۱۳۵۷، ۱۹۵). در تبریز بدیع الزمان میرزا آخرین بازمانده تیموریان که تحت حمایت شاه اسماعیل در محله شب غازان اقامت داشت به سلطان سلیمان پیوست و همراه او به استانبول رفت و بعد از چندی گرفتار بیماری طاعون شد و درگذشت (همان، ۱۹۸؛ نویسنده گفتمان، ۱۳۶۲، ۵۲۱؛ خواندمیر، ۱۳۵۳، ۳۹۴/۴). این شخص برخلاف نظر شماری از هنری‌وهان در شرایطی نبود که آثار مربوط به مکتب هرات را با خود به استانبول ببرد. ولی بهرحال می‌توانست در این خصوص با سلطان عثمانی مشاورت کند.

در تبریز تمامی "اندوخته‌های آخرين شاهان بزرگ آذربایجان و خزاین سلطان ابوسعید [تیموری] و سلطان یعقوب [آق قویونلو] با اقمشه طیفه بسیار و اسلحه نفیسه بی شمار نصیب و کسیب سلطان گردید" (هامر پور گشتال، ۱۳۶۷، ۸۴۶/۱) و نیز فیلهای کوه پیکر با جواهرات گرانبهای به تصرف او درآمد. تردیدی نیست که جزو این اندوخته‌ها و خزاین شمار زیادی از نسخه‌های خطی گرانبهای و مرقعات نفیس بوده که سلطان سلیمان از کاخ هشت بهشت تاراج کرده است و امروزه تعداد آنها افزون بر ۸۰۰ نسخه می‌نویسند. از اینها گذشته، نوشته‌اند که سلطان سلیمان "هزار نفر از اربابان صنایع را که هر یک در فن خود استاد ماهری بی‌نظیر بودند از سکنه تبریز انتخاب نموده و به استانبول فرستاد" (همان، ۱۳۶۱، ۸۴۷؛ طغان، ۱۹۶۱، ۱۱۳؛ جلال زاده، ۱۹۹۰، ۱۵۴-۵۵). فریدون بیک می‌نویسد: "دستور داده شد تا استادان اهل حرف که به امر شاه اسماعیل از خراسان به تبریز منتقل شده بودند و نیز سایر تجار و متمولان و همچنین بدیع الزمان میرزا پسر شاه خراسان و سایر را به استانبول منتقل کردند" (فریدون بیک، ۱۲۷۴/۱، ۴۶۳). امروزه در آرشیو توپقاپی سرای سندی به شماره ۱۰۷۳۴ موجود است که عنوان "دفتر اشیاء ضبط شده توسط سلطان سلیمان پس از پیروزی در جنگوارد تبریز پایتحت جدید التأسیس صفویان" گردید. دستگاه سامان یافته تبلیغات آنها هم در تبریز کارساز شد. نوشته‌اند هنگام ورود سلطان سلیمان به شهر، سکنه تبریز تاکوی سرخاب به استقبال او رفتند و سلیمان در میان دو صف از سربازان لشکر عثمانی وارد پایتحت شد (هامر پور گشتال، ۱۳۶۷، ۲۸۹/۲).

مستوفی، ۱۳۳۱، ۷۷). از این رو رسمیت بخشیدن به مذهب تشیع در مقام مذهب حاکم دولت، کار چندان ساده ای نبود و عکس العمل مردم را در پی داشت. اما شاه اسماعیل دستور داد علاوه بر اینکه خطبه به نام تشیع اثنی عشریه بخوانند، شماری از قزلباشان نیز در کوچه و بازار زبان به طعن و لعن خلافی سه گانه بگشایند و هر کس خلاف کند گردن او را بزنند (حسن روملو، ۱۳۵۷، ۸۵-۸۶).

مردم تبریز با این سخت گیری‌های شاه اسماعیل گرچه کنار آمدند و تا حدودی سکوت کردند ولی در جای خود واکنش نشان دادند که بنظر می‌رسد یکی از این واکنش‌ها با آمدن سلطان سلیمان به تبریز رخ داده باشد.

با ورود شاه اسماعیل به تبریز تمامی گنجینه‌ها و موجودی کتابخانه ترکمانان در اختیار او قرار گرفت. از بعضی قرایین پیداست که شاه اسماعیل به حمایت از هنرمندان کارگاه هنری ترکمانان پرداخته و آنها را به ادامه کار تشویق کرده است. بعضی از نسخه‌های ناقص دوره ترکمانان که به دستور وی کامل و نگاره‌هایی با سبک قزلباش صفوی بدانها افزوده شد، مصداق ادامه کار هنرمندان مکتب ترکمان بود.

شاه اسماعیل در زمستان سال ۹۱۶ ه. هرات را تصرف کرد و به گنجینه آثار مکتب نگارگری هرات، اعم از هنرمند و آثار هنری، دست یافت. بعضی از هنرمندان همچون بهزاد را ملازم خود ساخت تا در سفر و حضور در کنارش باشد. سپس هنرمندان و تمامی آثار هنری مکتب هرات را به تبریز انتقال و در کتابخانه سلطنتی کاخ هشت بهشت جای داد. او چند سال بعد فرزند خود طهماسب میرزا را به حکومت هرات برگماشت و شماری از هنرمندان و فضلا را برای تربیت وی انتخاب کرد (بوداق منشی قزوینی، ۱۳۷۸، ۱۴۴؛ اسکندر بیک منشی، ۱۳۵۰، ۱۷۴/۱).

طبق اشاره منابع بدیع الزمان میرزا فرزند سلطان حسین میرزا، آخرین حکمران تیموری هرات، پس از فتح هرات به شاه اسماعیل پیوست و چندماهی را در اردوی او گذراند و سپس به اشاره شاه اسماعیل در ری ساکن شد. اما چندی بعد به خراسان رفت و از آنجا عازم هند شد و دو سال در آن دیار بود و سپس به ایران آمد و به دستور شاه اسماعیل در شب غازان تبریز ساکن شد و هر روز مبلغ هزار دینار جهت خرجی دریافت می‌کرد (حسن روملو، ۱۳۵۷، ۱۹۸).

۳- سلطان سلیمان در تبریز

جنگ چالدران از یک لحاظ برای صفویان و عثمانیان نتایج تازه‌ای پیش آورد. صفویان با شکست در این جنگ، در سرزمین ایران محصور شدند و نتوانستند به اهداف خود که گسترش رو به سوی سرزمین‌های عثمانی بود برسند. عثمانیان هم با پیروزی در این جنگ، جلو گسترش نیرویی را که موجودیت آنها را به چالش کشیده بود، گرفتند. سلطان سلیمان پس از پیروزی در جنگوارد تبریز پایتحت جدید التأسیس صفویان گردید. دستگاه سامان یافته تبلیغات آنها هم در تبریز کارساز شد. نوشته‌اند هنگام ورود سلطان سلیمان به شهر، سکنه تبریز تاکوی سرخاب به استقبال او رفتند و سلیمان در میان دو صف از سربازان لشکر عثمانی وارد پایتحت شد (هامر پور گشتال، ۱۳۶۷، ۲۸۹/۲).

- ۱- مصوران: عبدالغنى، درویش بیک، شاه محمد تبریزی
 ۲- نقاشان و مذهبان : عبدالعلی تبریزی، عبدالفتاح تبریزی،
 عبدالخالق تبریزی، عبدالجید تبریزی، اخی بیک تبریزی،
 علاءالدین تبریزی، علی بیک تبریزی، علی جان تبریزی، علی قولی
 تبریزی، محمود تبریزی، منصور بیک، محمد بن عبدالرحمون، ملک
 احمد تبریزی، میر آقا تبریزی، محمد علی تبریزی، نظر، درویش
 محمد اصفهانی، حاجی بیک تبریزی، خواجه بیک تبریزی، حسن
 تبریزی، حسن بن عبدالجلیل، حسن بن خضر، حسن بن محمد
 تبریزی، حسین بن رسام حسام، حسین رومی تبریزی، قاسم
 اصفهانی، شاه کمال، شاهقلی تبریزی، شاه محمد تبریزی، شرف،
 شیخ حسن، شیخ خاز (و ۲۲ شاگرد دیگر).
- ۳- زرگران: درویش محمد تبریزی، هاشم تبریزی، خواجه میر جان
 تبریزی، خوش کلان تبریزی، حسین چرکز، حسین خراسانی،
 مقصود علی تبریزی، مظفر بن میرجان، سلطان قولی، یادگار
 تبریزی، مصطفی بن شهورن (شاگرد مقصود علی).
- ۴- سیم کشان و زردوزان (نقره کاران و طلا کاران): میر احمد
 تبریزی، شیرم خراسانی، شاه قولی، ببل، بشارت قورچی.
- ۵- زرنشانان: علی بن قاسم، عmad بیک بن شمس الدین علی، محمد بن
 قاسم، اسماعیل تبریزی، مسعود شیرازی.
- ۶- کاشی تراشان: عبدالرزاق، علی، برهان، حبیب تبریزی.
- ۷- شیشه گران: حاجی محمد تبریزی، محمدخان.
- ۸- حکاکان: سلطان علی، فخر (شاگرد شیرم خراسانی).
- ۹- خطاطان: عبدالواحد، سلطانعلی، عبدالرحیم، حسن حلوایی.
- ۱۰- قالیچیان: محمود.
- ۱۱- مجلدان: میرزا تبریزی، ملاکاظم، محمد بن احمد، مولانا
 علاءالدین، اسماعیل غلام فیروز بیک.
- ۱۲- سازندگان(موسیقی دانان): نایچی شیخ مراد ، نای زن امام
 قولی، قانونچی شاه مراد، دایره چی مقصود.
 جزو این فهرست صاحبان حرفه دیگری چون ترازو سازان، حلاجان،
 ابریشم چیان و چلنگران و غیره نیز بود که از یادآوری آنها صرف نظر شد
 (بیانات، ۱۹۹۷، ۶۷۴-۶۶۵).

گفتنی است که نام بعضی از این استادان در مناقب هنروران
 مصطفی عالی افندی ذکر شده است. یکی از این هنرمندان
 ملاسلطانعلی قائی است که شاگرد ائمی بود و عالی افندی نام او را
 ملاعلی سلطان می نویسد که در زمان سلطان سلیمان غازی به
 استانبول رفت و در جوار تربت ابوایوب انصاری مقیم شد و با مستمری
 دربار روزگار گذرانید و در بین کتابخان شان والاپی پیدا کرد (عالی
 افندی، ۱۳۶۹، ۹۰) ملاسلطانعلی قائی از کتابخان دربار سلطان
 یعقوب آق قویونلو بود که به سلطانعلی یعقوبی هم شهرت داشت.

عالی افندی از کمال مصور تبریزی هم یاد می کند که از شاگردان
 میرزا علی فرزند سلطان محمد تبریزی بود. او در طراحی مهارت داشت
 و آن را از استادش فرا گرفته بود (همان، ۱۰۴). به اعتقاد عالی افندی،
 شاهقولی نقاش در زمان سلطان سلیمان خان به دیار روم رفت و در
 نقاشخانه سلطنتی، سرا و حجره ای خاص برای او ترتیب دادند و
 روزانه صد آنچه برایش تعیین کردند. شاهقولی شاگرد آقامیریک

خود می نویسد: "سلطان عثمانی با عده‌ای از هنرمندان ماهر و پانصد
 بار از خزانه خود به راه افتاد" (آلساندری و دیگران، ۱۳۴۹، ۲۶۲، ۲۶۳). در
 سفرنامه آنجولولهم قید شده که "سپس آن ترک به تبریز آمد و بی درنگ
 هفتصد خانواده از کارگران ماهر را سراغ کرد و ایشان را به قسطنطینیه
 فرستاد" (همان، ۳۲۰). اینکه آیا این هنرمندان و پیشه وران که
 تعدادشان هم کم نبوده به ناچار به استانبول کوچیده اند و یا با طیب
 خاطر رنج این سفر را پذیرفته اند، جواب را باید در سیاست‌های
 سختگیرانه صفویان نسبت به اهل سنت هم جستجو کرد.

۴- دفاتر اهل فن و هنر

چنانکه یادآوری شد اسامی هنرمندان و اهل حرفی که به تدبیر
 سلطان سلیم به استانبول کوچیدند در سند شماره ۱۰۷۲۴ آرشیو
 تپقای سرای ثبت شده و اخیراً اوزون چارشلی آن را طی مقاله مفصلی
 با عنوان "دفاتر اهل حرف در تپقای سرای عثمانیان" منتشر کرده
 است (۱۹۸۶، ۷۶-۲۲). طبق این سند عناوین حرفه‌ها و هنرها یکی که
 همراه بعضی از اسامی استادان فن و شاگردان آنها ثبت شده، تقریباً به
 قرار زیر است: خیمه دوزان، سراجان، جراحان، قالیچه بافان،
 گشتی گیران، جامه شویان، خراطان، موزه دوزان، عبابافان، کمانگران،
 چلنگران، سپردوزان، تیرگران، کنده کاران، شمشیرگران، کاردگران و
 سوهانگران، پوستین دوزان، زرنشانان، زرگران، سیم کشان، حکاکان،
 کلاهدوزان، نقاشان، کاتبان، کاشی تراشان، سازندگان (موسیقی دانان)
 کوفته چیان، شیشه گران (جامچیان)، حلاجان، زهگیران، مجلدان،
 خطاطان، قازانچیان، زردوزان، کنده کاران، نجاران، سازتراشان،
 دمشقگیران، کجبا بافان و غیره.

گفتنی است که بیشتر این حرفه‌ها داخل در مسوولیت رئیس
 کتابخانه سلطنتی و در کارگاه هنری کتابخانه متمرکز شده بودند. این
 نکته را می توان از اسناد به جا مانده از فعالیت‌های کارگاه هنری
 کتابخانه، از عرضه داشت جعفر بایسنقری تا فرمان ریاست کتابخانه
 خواجه نصیرالدین مذهب و کمال الدین بهزاد، دریافت. در سند دیگری
 که در لابلای این دفتر قرار گرفته، اسامی نقاشان و هنرمندان ایرانی به
 صورت مجزا ثبت شده است. با یک نظر توان دریافت که هدف سلطان
 سلیم از کوچاندن این پیشه وران به استانبول ترویج این پیشه ها و
 حرفه‌های دار جامعه استانبول یا قسطنطینیه بوده است. بنظر می‌رسد که
 جامعه استانبول که تازه‌در اختیار عثمانیان یا مسلمانان قرار گرفته بود،
 قادر این حرفه‌ها و پیشه‌ها بوده است.

۵- نقاشان و هنرمندان

اسناد اهل حرف تپقای سرای در سال ۹۳۲ هجری به خط
 فارسی و زبان ترکی تنظیم شده و هدف از آن ثبت اجرت روزانه استادان
 و شاگردان آنها بوده است. در فهرست نام استادان و شاگردان، نام
 استادان تبریز نیز بطور مجزا گزارش شده که بوسیله سلطان سلیم به
 استانبول کوچانده شده‌اند. اسامی این استادان به قرار زیر است:

هنری ایران می پردازیم. سلطان بازیزد دوم (متوفی ۹۱۸) علاقه زیادی به کتاب آرایی نسخه های خطی داشت و شماری از هنرمندان را در نقاشخانه سلطنتی استانبول گردآورده بود. در استاد و دفاتر آرشیو توپقاپی سرای دست کم نام ده تن از این هنرمندان دوره بازیزد دوم ثبت شده است (Titley, 1983, 139).

سلطان سلیمان اول (متوفی ۹۲۶ ه). جانشین سلطان بازیزد دوم، نیز کتاب آرایی نسخه های خطی را دوست داشت و به حمایت از هنرمندان می پرداخت. او که از سنت سابقه نگارگری ایران آگاهی کامل داشت، در اولین فرصت پس از پیروزی در جنگ چالدران (سال ۹۲۰ هجری) و ورود به تبریز به سراغ آثار هنری و هنرمندان ایران رفت و تمامی آنها را گردآوری کرده و راهی استانبول ساخت. از اینها گذشت، در اثنای نیمه نخست سده دهم هجری، هنرمندان و آثار هنری بیشتری از ایران چپاول و وارد توپقاپی سرای استانبول شد، چون سپاه عثمانی در این سال ها بارها به ایران هجوم آورد و بویژه تبریز را آماج حملات و غارت خود قرار داد تا آنجا که شاه طهماسب صفوی چاره را در تغییر پایتخت به قزوین دید و از نیمه دوم سده دهم هجری قزوین را تختگاه صفویان قرار داد.

در مکتب نگارگری استانبول از نیمه دوم سده نهم هجری به بعد دو مقوله چشمگیر را می توان مشاهده کرد: اول هنرمندانی که تحت تأثیر سبک ها و مکتب نگارگری ایران یعنی شیراز و هرات و بویژه تبریز قرار داشتند، دوم هنرمندانی که، چه در انتخاب موضوع و چه در مفاهیم و تفسیر آنها، رویکردی آشکار و بارز به واقع گرایی از نوع طبع و سلیقه عثمانیان داشتند (ibid, 133). با ورود هنرمندان ایران به استانبول در زمان سلطان سلیمان اول گرایش نخست به شدت فزونی گرفت و کتاب آرایی مکتب نگارگری استانبول را فرو پوشاند.

گفتنی است که تأثیرات نگارگری ایران در عثمانی در نیمه دوم سده نهم هجری بیشتر از مکتب شیراز و هرات مایه می گرفت ولی از سده دهم هجری به بعد تأثیرات مکتب نگارگری تبریز در گروهی از نسخه های مصور عثمانی هر چه بیشتر نمایان شد و پیداست که این تأثیرات بر اثر حضور هنرمندان تبریز در نقاشخانه سلطنتی توپقاپی سرای استانبول بوده است. بویژه نباید فراموش کرد که شاه طهماسب در سال ۹۷۴ هجری در موقع جلوس سلطان سلیمان دوم به تخت سلطنت عثمانی، هدایای زیادی به دربار سلطان فرستاد که از جمله آنها شاهنامه شاه طهماسبی بود (بوداق منشی قزوینی، ۱۳۷۸، ۲۳۱) و حضور این نوع هدایا و نسخه های نفیس دیگر در توپقاپی سرای بر تأثیرگذاری نگارگری ایران بر مکتب نگارگری استانبول می افزود.

اصفهانی بود. عالی افندی به تعریض و کنایه هنر او را بر اخلاق و رفتارش رجحان داده است (همان، ۱۰۵).

استاد ولیجان تبریزی هم در استانبول جزو مصادر حقوق بگیر پایتخت بود. او گرچه در ظرافت قلم مهارتی چشمگیر داشت ولی عجب و کبرا و هیئت او را تباہ می کرد (همان، ۱۰۶). مجعلی تبریزی و شاگرد او میرزا مذهب تبریزی و نیز علیجان تبریزی شاگرد شاهقی تبریزی از نادره کاران استانبول محسوب می شدند (همان، ۱۰۷) و نام علیجان تبریزی جزء فهرست اهل حرف ثبت شده است. مجعلی تبریزی هم از شاگردان استاد حسن بغدادی هنرمند برجسته کارگاه هنری شاه طهماسب بود (قاضی احمد قمی، ۱۳۶۶، ۱۴۵-۷). بنظر می رسد که حسین تبریزی که نامش در فهرست به صورت حسین رومی تبریزی آمده، برادر ولیجان تبریزی باشد که از استادان چیره دست نقاشخانه توپقاپی سرای بشمار می رفت (عالی افندی، ۱۳۶۹، ۱۰۷). گرچه در فهرست یادشده نامی از رئیس حیدر نقاش چیره دست دوره سلطان سلیمان به میان نیامده ولی بنظر می رسد که او نیز جزو هنرمندانی بوده که از ایران به روم رفتند و ریاست دارالصنائع سلطان سلیمان را احرار کرده و بارها چهره سلطان سلیمان را کشیده است (همان، ۱۰۸).

۶- تأثیر هنرمندان ایران در مکتب استانبول

از سال ۱۴۵۳ میلادی مصادف با ۸۵۷ هجری که عثمانیان بر استانبول دست یافتند و آن را تختگاه خود قرار دادند، این شهر تا به قرن بیستم پایتخت آنها باقی ماند و تغییری در مکان آن صورت نگرفت. می توان گفت که عثمانیان سنت نگارگری را از سلجوکیان روم به ارث بردنده و با ایجاد کارگاه های هنری در استانبول به بسط و گسترش آن پرداختند. ثبات در پایتختی استانبول موجب شد تا این شهر برخلاف ایران که پایتخت آن همواره در حال تغییر و تحول بود، از سده نهم هجری به بعد، ثبات در نقاشی و کتاب آرایی را نیز تجربه کند و آن را لاینقطع ادامه دهد و حتی در زندگی هنرمندان مکتب استانبول، برخلاف مکتب نگارگری ایران که همواره شاهد جا به جایی هنرمندان بود، نوعی ثبات دیده می شد. هنرمندان تحت حمایت سلطان در نقاشخانه سلطنتی کار می کردند.

مکتب نگارگری استانبول در نیمه دوم سده نهم هجری و نیمه اول سده دهم هجری از دو جهت تحت تأثیر قرار گرفت: اول از طرف ایران و دوم از سوی ایتالیا بویژه هنرمندان ونیزی. در این مقام تأثیر هنرمندان ونیزی همچون جنتیله بلینی (بن مودن) در مکتب نگارگری استانبول، خارج از مقال ماست و در اینجا بیشتر به تأثیرگذاری هنرمندان و آثار

نتیجه

در دربارها بر آب و اعتبار هنرپروران افزود. کتاب و کتاب آرایی و در متن آنها هنرها یعنی چون تصویر، تذهیب، تحریر، تجلید و غیره در زمرة مفاخر دربارها قرار گرفت و بر شهرت و بلندپایگی آنها افزود و از طرف دیگر موجبات رشد و گسترش امکانات زیستی پیشه وران و اهل حرفه

با سقوط خلافت عباسی در سال ۶۵۶ هجری و ظهور حکومت ایلخانان در سرزمین ایران، در فضای فرهنگی و هنری ایران تحولاتی بوقوع پیوست که رسم و روال جدیدی را رقم زد. هنرپروری در دربارها رشد کرد و هنرمندان محل اکرام و اعزاز قرار گرفتند. حضور هنرمندان

سلطنتی توپاپی سرای دنبال می شد. آثار بازمانده از مکتب استانبول به روشنی بیان کننده این تأثیر هنری است. در نسخه نگاره های استانبول به روشنی می توان تأثیر سبک های شیراز، هرات و بویژه تبریز را مشاهده کرد. قطع کوچک نسخه ها، حاشیه نگاری ها و زاویه پردازی ها و بالاتر از همه انبوه پیکرنگاری ها در ترکیب بندی نگاره در نسخه های میانه و اواخر سده دهم هجری یادآور نسخه نگاره های مکتب شیراز و تبریز است. این تأثیرات را می توان در نسخه هایی چون *همایون نامه* (نسخه ترکی اనوار سهیلی)، *مقاتل آل رسول*، *حديقه السعداء* فضولی، *دیوان باقی، خسرو و شیرین شیخی* و غیره دید.

یک نکته نیز گفتنی است و آن اینکه صاحبان حرفه ای که سلطان سلیم از ایران به استانبول کوچاند، صاحبان پیشه ها و حرفه های خاص شرق بودند و استانبول یا قسطنطینیه پیشین فاقد این نوع پیشه ها بوده و سلطان سلیم خواسته با اینکار خود این نوع حرفه ها را در قسطنطینیه پایتخت کهن بیزانس رونق بخشید چنانکه پس از گذشت ایامی چند، این پیشه ها و حرفه ها در استانبول بسط و گسترش می یابد و صنوف ویژه خود را رشد می دهد و این نیز از مهمترین و ارزشمند ترین دستاوردها و نتایجی بود که از مهاجرت هنرمندان و صاحبان پیشه ایران به استانبول فراز آمد.

را در جامعه فراهم کرد. در چنین شرایطی، حکمرانان به دنبال جذب و جلب ارباب فضل و هنر و پیشه بودند تا این طریق بر اعتبار فرهنگی و هنری خود در مواجهه با رقبیان بیفزایند. این حکمرانان با شیوه های گوناگون، خواه با زر و خواه با زور، به بهره یابی از دستاوردهای هنرمندان و اهل حرفه می پرداختند. به ملاحظه چنین سیاست هایی بود که هنرمندان همواره در حال نقل و انتقال از دربار دیگر به دربار ارتقا می بخشیدند.

سیاستی که سلطان سلیم اول پس از پیروزی در جنگ چالدران در پیش گرفت و شمار قابل ملاحظه ای از اهل پیشه و هنر ایران را به استانبول کوچاند و بخش اعظم دستاوردها و اندوخته های هنری ایلخانان و جلایریان و اینجیوان و مظفریان و تیموریان و ترکمانان را از خزانه عامره صفویان در تبریز به تاراج برد، در جهت تحقق چنین سیاستی بوده است. گفتنی است که سیاست های سخت گیرانه صفویان هم در اوایل حکومت شان و تنگ گیری بیش از حد بر مردم، به یاری سلطان سلیم آمد و او توانست تعداد قابل اعتمایی از هنرمندان و اهل پیشه ممتاز و زبردست ایران را با زر و زور راهی استانبول کند.

مهمنترین نتیجه بلافضل حضور این هنرمندان در استانبول، بسط و گسترش و رشد و ارتقاء مکتب نگارگری استانبول بود که در نقاشخانه

فهرست منابع:

- آزادن، یعقوب (۱۳۸۱)، مکتب نگارگری ترکمان، نامه هنر، شماره ۱۷ (سال پنجم)، صص ۲۵-۴۷.
- آلساندری و دیگران (۱۳۴۹)، سفرنامه و نیزیان در ایران، ترجمه منوچهر امیری، خوارزمی، تهران.
- ابن بطوطه (۱۳۵۰)، سفرنامه، ترجمه محمد علی موحد، جلد ۱، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.
- اسکندر منشی (۱۳۵۰)، تاریخ عالم آرای عباسی، به کوشش ایرج افشار، جلد ۱، امیرکبیر، تهران.
- ازون چارشلی (۱۳۶۹)، تاریخ عثمانی، ترجمه ایرج نوبخت، جلد ۲، کیهان، تهران.
- ازون چارشلی (۱۹۸۶)، دفاتر اهل حرف در توپاپی سرای عثمانیان، مجله *Belgeler* (ترکی)، شماره ۱۱، صص ۷۶-۲۳.
- بوداق منشی قزوینی (۱۳۷۸)، جواهر الاخبار، به کوشش محسن بهرام نژاد، میراث مکتوب، تهران.
- بیات، حیدر علی (۱۹۹۷)، *Osmanli el sanatlarinin Gelismesinde ehl-i hirfein Rolu ve kimligi* (ترکی) قوینی، شماره ۴۰۳ (سال ۳۴)، صص ۶۷۴-۶۶۵.
- جالال زاده، مصطفی (۱۹۹۰)، سلیمان نامه، چاپ آواوغور، آنکارا (ترکی).
- حسن روملو (۱۳۴۹)، احسن التواریخ، چاپ عبدالحسین نوابی، تهران.
- حمدالله مستوفی (۱۳۲۱ ق)، نزهه القلوب، تصحیح گای لسترنج، لیدن، بریل.
- خواندیمیر (۱۳۵۳)، جیب السیر، جلد ۴، خیام، تهران.
- رشید الدین فضل الله (۱۳۵۸ ق)، تاریخ مبارک غازانی، تصحیح کارل یان، هرتفورد.
- طخیان، زکی ولیدی (۱۹۶۱)، آذربایجان، اسلام انسیکلوبدیسی، جلد ۲، ص ۱۱۳.
- عالی افندی، مصطفی (۱۳۶۹)، مناقب هنروران، ترجمه توفیق سبحانی، سروش، تهران.
- فریدون بیک (۱۲۷۴ ق)، منشآت فریدون بیک، جلد اول، قسطنطینیه.
- قاضی احمد قمی (۱۳۵۹)، خلاصه التواریخ، تصحیح احسان اشراقی، جلد ۱، دانشگاه تهران، تهران.
- قاضی احمد قمی (۱۳۶۶)، کلستان هنر، به کوشش احمد سهیلی خوانساری، منوچهری، تهران.
- کلاویخو (۱۳۶۶)، سفرنامه، ترجمه مسعود رجب نیا، علمی - فرهنگی، تهران.
- مولف گمنام (۱۳۶۲)، تاریخ عالم آرای صفوی، به کوشش پدالله شکری، روزنامه اطلاعات، تهران.
- مولف گمنام (۱۳۵۳)، صور الاقالیم، تصحیح منوچهر ستوده، بنیاد فرهنگ ایران، تهران.
- نظمی باخرزی (۱۳۷۱)، مقامات جامی، به کوشش نجيب مایل هروی، نشر نی، تهران.
- هامرپورگشتال (۱۳۶۷)، تاریخ امپراتوری عثمانی، ترجمه میرزا زکی علی آبادی، جلد ۲، به کوشش جمشید کیانفر، اساطیر، تهران.
- هیتنس، والتر (۱۳۶۱)، تشكیل دولت ملی در ایران، ترجمه کیاوس جهانداری، خوارزمی، تهران.